

CA1  
EA  
CS1



External Affairs and International Trade Canada

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada

Canada

**UNCLASSIFIED**

OTTAWA, January 28, 1994

**CIRCULAR DOCUMENT**

Admin. No. 2/94 (CFSI)

**Foreign Language Requirements  
for Canada-based Positions Abroad**

The first exercise in determining the foreign language requirements of all Canada-based positions abroad was conducted in 1985 with a subsequent revision in 1988. Because major changes have occurred since, both in the number of positions and missions, it is important to carry out the exercise again so that the data reflects adequately this new reality.

2. We attach considerable importance to this exercise since the collected data provides the basis on which to integrate, within the assignment process, the language skills required of employees, to set the training objectives of employees if required and to measure the Department's performance in meeting its linguistic needs.
3. Each mission is asked to identify the language requirements of those positions where the knowledge of a foreign language is essential in order to perform the job efficiently and effectively.
4. Identification should be done according to the guidelines given in Appendix 1. Uniformity will best be achieved by having all identifications approved by the Committee on Post Management (CPM). All data will be reviewed at Headquarters by Geographic Branches and Streams.

**FOR ACTION**  
Heads of Mission

**FOR INFORMATION**  
Deputy Ministers  
Assistant Deputy Ministers  
Directors General  
Directors

**NON CLASSIFIÉ**

OTTAWA, le 28 janvier 1994

**CIRCULAIRE ADMINISTRATIVE**

N° 2/94 (CFSI)

**Exigences en langues étrangères  
des postes canadiens à l'étranger**

Le premier exercice d'identification des exigences linguistiques en langues étrangères pour les postes occupés par des Canadiens à l'étranger s'est déroulé en 1985 avec une révision subséquente en 1988. À cause des changements majeurs survenus depuis, aussi bien dans le nombre de postes que de missions, il est primordial de faire l'exercice à nouveau afin que les données recueillies reflètent bien cette nouvelle réalité.

2. Nous attachons une importance capitale à cet exercice. Les données recueillies serviront d'une part à tenir compte des exigences linguistiques dans le processus d'affectation des employés, à déterminer les besoins et les objectifs de formation des employés et, d'autre part, à mesurer la performance du Ministère dans la réponse qu'il apporte aux besoins langagiers.
3. On demande à chaque mission d'identifier les exigences linguistiques des postes où la connaissance d'une langue étrangère est essentielle pour exercer les fonctions de façon efficace et efficiente.
4. L'identification doit être faite selon les lignes directrices fournies dans l'Annexe 1. Afin d'assurer l'uniformité dans cet exercice, l'identification devrait être approuvée par le Comité de gestion de la mission (CGM). Les données seront ensuite révisées à la centrale par les secteurs géographiques et les filières.

**POUR SUITE À DONNER**  
Chefs de mission

**À TITRE D'INFORMATION**  
Sous-ministres  
Sous-ministres adjoints  
Directeurs généraux  
Directeurs

